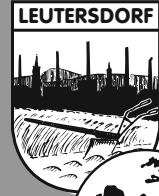


Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

15. Jahrgang · 26. Oktober 2012 · Nr. 10

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

im Monat Oktober konnten wir noch die Maßnahmen zur Beseitigung von Hochwasserschäden an unseren Straßen und Bachmauern bzw. -sohlen abschließen. So wurden die Straßen Webergasse in Leutersdorf und Wiesental Spitzkunnersdorf sowie am Oberen Teich die Dammsanierung abgeschlossen. Ebenso erfreulich ist es, dass wir in Spitzkunnersdorf die Bachsohleninstandsetzung bei der Dorfstraße 40 und 50 noch erledigen konnten. Auch die Böschungsarbeiten an der Dorfstraße 10 wurden noch rechtzeitig beendet. In den Monaten Oktober und November werden wir, wie bereits schon im letzten Gemeindeblatt mitgeteilt, mit unseren Mitarbeitern des Bauhofes und den Gehilfen vom Jobcenter unsere Bäche vom vielen Bewuchs auf den schlimmsten Teilstrecken befreien. Wir sind froh, dass einige Anlieger uns dabei mit Unterstützung geben. Dafür möchten sich der Gemeinderat und ich mich ganz herzlich bedanken. Im Monat November hoffen wir, dass das Wetter möglichst trocken ist, damit wir in den Bächen in Leutersdorf und Spitzkunnersdorf eventuell noch kleinere Reparaturen durchführen können.

Leider haben wir von unserem Planungsbüro die Mitteilung erhalten, dass die Hydrologischen Werte erst sehr spät von dem zuständigen Amt des Freistaat Sachsen übergeben wurden und sie uns deshalb die Planung für den nachhaltigen Wiederaufbau bzw. Veränderung des Spitzkunnersdorfer Wassers erst bis Ende des Jahres fertig stellen können. Ich kann nur hoffen, dass dieser Termin endgültig ist und wir dann die Möglichkeit haben, im Monat Jan./Feb. mit Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, über das Ergebnis bei Einwohnerversammlungen in Leutersdorf sowie Spitzkunnersdorf zu sprechen. Wir hoffen, ganz schnell die entsprechende Fördermittelbewilligung für die Umsetzung der geplanten Maßnahme zu erhalten. Dies ist die Voraussetzung, damit wir entsprechende Ausschreibungen vornehmen und Baubetriebe beauftragen können.

Zum Stand 10.10.12 sind noch 4 Kalender für interessierte Bürger vorhanden, die in der Gemeindeverwaltung in Spitzkunnersdorf und Leutersdorf noch zum Verkauf liegen. Mit dem Kaufpreiserlös haben wir die gesamten Kosten für die Herstellung des Kalenders decken können. Die Spenden, die uns durch einige Bürger und Gewerbetreibende gegeben wurden, werden wir für unsere Seniorenweihnachtsfeier komplett einsetzen. Ich möchte mich nochmals bei allen Sponsoren bedanken.

Unsere Seniorenweihnachtsfeier findet am 8. Dezember von 14:00 bis 18:00 Uhr in der Sporthalle in Leutersdorf statt. Herr Michel von Michel-Reisen wird wieder die Hin- und Rückfahrt für die Spitzkunnersdorfer Senioren übernehmen, wofür wir uns ganz herzlich bedanken. Wir laden Sie heute schon für diesen Nachmittag ein und hoffen natürlich, dass auch jüngere Senioren, die auch das Tanzbein schwingen wollen, daran teilnehmen. Zum Abschluss der Veranstaltung wird es eine kleine Überraschung geben.

Zum Schluss möchte ich Sie, liebe Grundstückseigentümer bitten, an die Räum- und Streupflicht zu denken. Als Gemeinde haben wir uns entsprechend darauf vorbereitet, möglichst unsere Straßen und Parkplätze wieder ordentlich von Schnee und Eis zu befreien. Hoffen wir gemeinsam, dass es keinen zu strengen, schneereichen Winter gibt.

Wir wünschen unseren Kindern noch eine schöne erholsame Ferienwoche.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Termine für den Monat November 2012

- 01.11. Skatturnier – Str. der Jugend 13 a
Traditionsverein Lindeberg e.V.
- 11.11. Karnevalistischer Frühschoppen –
Eröffnung der 30. Saison um 11:11 Uhr
im Kretscham Spitzkunnersdorf – KKC e.V.
- 17. – Rassekaninchenausstellung – Jahnsporthalle
- 18.11. Rassekaninchenzuchtverein S 296 Leutersdorf e.V.
- 17.11. Eröffnungsveranstaltung der 30. Saison
Kretscham – KKC e.V.
- 24.– 140jähriges Bestehen – Jubiläumsschau –
- 25.11. Rassegeflügel- und Rassekaninchenausstellung
Kretscham – Rassegeflügel- und Rassekaninchen-
züchterverein S 490 Spitzkunnersdorf e.V.

Johannes Scholze, Hoyerswerda/Sachsen, Großcousin von Aloys Scholze und Sylvia-Maria Reiffenstein, Gundelfingen/Baden Württemberg, Großnichte von Dr. Helmut Klotz, ehrten die Leutersdorfer Verfolgten und Opfer des Faschismus und Militarismus. Sie waren im September 2012 in unser Oberlausitzer Heimatdorf zu den Gedenkfeierlichkeiten für Pfarrer Aloys Scholze gekommen, der vor 70 Jahren im KZ Dachau umgebracht wurde. Hier, an der Ehrentafel bei der evangelischen Kirche, legten sie mit weiteren Gästen aus Nah und Fern und Gemeindemitgliedern ein Blumengebilde nieder.



Öffentliche Bekanntmachung

1. Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung für den Leutersdorfer Weihnachtsmarkt

Aufgrund § 70 der SächsGemO i. d. F. d. Bek. vom 18.03.2003 (SächsGVBl. Jg. 2003 Bl.-Nr. 4 S. 55, ber. S. 159), in der jeweils gültigen Fassung, hat der Gemeinderat Leutersdorf in seiner Sitzung am 08.10.2012 die folgende 1. Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung für den Leutersdorfer Weihnachtsmarkt vom 16.11.2010 beschlossen.

§ 1 Änderung

Punkt 1 der Benutzungs- und Entgeltordnung wird wie folgt neu gefasst:

1. Weihnachtsmarkt

Die Gemeinde veranstaltet jeweils an dem Montag nach dem 3. Advent auf dem Gelände des Seniorenpflegeheims „Am Großen Stein“, Poststraße 4, 02794 einen Weihnachtsmarkt.

§ 2 Inkrafttreten

Diese Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung tritt ab dem 01.11.2012 in Kraft.

Leutersdorf, den 08.10.2012



Scholz
Scholze, Bürgermeister

Satzung

über die Benutzung von Spielplätzen in der Gemeinde Leutersdorf (Spielplatzsatzung)

Auf Grund von § 4 Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 18.03.2003 (SächsGVBl. S. 55, ber. S. 159), zuletzt geändert durch Artikel 14 Sächsisches Standortgesetz – SächsStOG vom 27. Januar 2012 (SächsGVBl. S. 130) hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf am 08.10.2012 die Satzung über die Benutzung von Spielplätzen der Gemeinde Leutersdorf beschlossen.

§ 1 Begriffsbestimmung

- (1) Die Gemeinde Leutersdorf errichtet und betreibt Spielplätze als öffentliche Anlagen.
- (2) Spielplätze im Sinne dieser Satzung sind Anlagen, die der geistigen und körperlichen Entfaltung von Kindern und Jugendlichen sowie der Befriedigung des Spiel- und Bewegungsbedürfnisses dienen und von der Gemeinde Leutersdorf als Spielplätze der Gemeinde Leutersdorf ausgewiesen sind bzw. zukünftig als solche ausgewiesen werden.

§ 2 Benutzung

- (1) Die Spielplätze dürfen nur von Kindern und Jugendlichen bis zu einem Alter von 14 Jahren benutzt werden. Sofern Kinder und Jugendliche von Erziehungsberechtigten oder sonstigen Aufsichtsberechtigten begleitet werden, ist diesen ebenfalls

die Nutzung der Anlagen gestattet. Soweit eine Altersbegrenzung aufgrund der besonderen Gegebenheiten einzelner Spielplätze erforderlich ist, werden diese Beschränkungen auf den Spielplätzen durch entsprechende Hinweisschilder bekannt gemacht.

- (2) Die Benutzung der Spielplätze ist in der Zeit von 8:00 Uhr bis zum Einbruch der Dunkelheit möglich.
- (3) Die Nutzbarkeit der Spielplätze wird jährlich vom 1. April bis 31. Oktober gewährleistet.
- (4) Für die Dauer von Reinigungs- und Reparaturarbeiten sowie bei extremen Witterungsbedingungen können die Spielplätze oder Teile davon zeitweise oder auf Dauer gesperrt werden.

§ 3 Ordnungsvorschriften

Auf den Spielplätzen sind nicht gestattet:

1. das Nutzen der Spielplätze unter Missachtung der altersmäßigen Beschränkungen,
2. das Nutzen der Spielplätze außerhalb der festgelegten Benutzungszeiten,
3. das zweckentfremdete Nutzen von Turn-, Spiel- und Sportgeräten,
4. das Verrichten der Notdurft,
5. Wege, Rasenflächen, Anpflanzungen und sonstige Teile der Spielplätze zu verändern oder aufzugraben,
6. Bänke, Hinweisschilder, Einfriedungen und andere Einrichtungen zu beschriften, zu bekleben, zu bemalen, zu beschmutzen oder zu entfernen,
7. Spielplätze mit Kraftfahrzeugen aller Art zu befahren, ausgenommen hiervon sind Rollstühle mit Motor und Betriebsfahrzeuge der Gemeinde Leutersdorf oder ihrer Beauftragten,
8. entgegen der angebrachten Beschilderung mit Fahrrädern die Spielplätze zu befahren, ausgenommen Kleinkinderfahräder, Roller und Dreiräder,
9. Musikwiedergabegeräte in einer Weise zu benutzen, dass andere Personen gestört werden können, sowie auf andere Weise störenden Lärm zu erzeugen,
10. Wegesperrungen zu beseitigen, zu verändern oder Einfriedungen und Sperren zu überklettern,
11. Personen zu belästigen oder zu behindern,
12. jede Verunreinigung und die Ablagerung von Abfällen außerhalb der dafür vorgesehenen Behältnisse,
13. der Konsum von alkoholischen Getränken, sonstigen berauschenden Mitteln und Tabakwaren,
14. das Mitbringen von Tieren, insbesondere Hunden,
15. das Entzünden offener Feuer, das Benutzen von Grillgeräten,
16. die Benutzung von Schieß-, Wurf- und Schleudergeräten,
17. die Durchführung von Veranstaltungen aller Art, soweit sie nicht ausdrücklich als Ausnahme im Sinne des § 4 dieser Satzung genehmigt sind.

§ 4 Ausnahmen

Die Gemeinde Leutersdorf kann in begründeten Einzelfällen weitere Einschränkungen hinsichtlich der Benutzung der Spielplätze festlegen sowie auf Antrag Ausnahmen von den Vorschriften nach § 3 dieser Satzung zulassen.

§ 5 Haftung und Verkehrssicherungspflicht

- (1) Die Haftung der Gemeinde Leutersdorf für Unfälle, die auf einer Verletzung der Verkehrssicherungspflicht seitens der Gemeinde beruhen, wird auf Vorsatz und grobe Fahrlässigkeit beschränkt.
- (2) Die Gemeinde Leutersdorf haftet nicht für Schäden, die durch die zweckentfremdete und nicht satzungsgemäße Benutzung der Spielplätze sowie ihrer Anlagen und Einrichtungen, insbesondere der Turn-, Spiel- und Sportgeräte, entstehen.

- (3) Für Schäden, die sich die Benutzer der Spielplätze selbst zufügen, übernimmt die Gemeinde keine Haftung.
- (4) Wer die Spielplätze oder deren Einrichtungen fahrlässig oder vorsätzlich beschädigt oder zerstört, ist der Gemeinde gegenüber zum Ersatz des entstandenen Schadens verpflichtet.
- (5) Es besteht keine Räum- und Streupflicht.

§ 6 Platzverweis und Betretungsverbot

Wer in schwerwiegender Weise oder wiederholt trotz Mahnung

1. Vorschriften dieser Satzung oder einer auf Grund dieser Satzung erlassenen Anordnung zuwiderhandelt,
2. auf den Spielplätzen eine als Ordnungswidrigkeit mit Geldbuße bedrohte Handlung begeht,

kann unbeschadet der sonstigen Rechtsfolgen vom Platz verwiesen werden. Außerdem kann ihm das Betreten der Spielplätze für einen bestimmten Zeitraum untersagt werden.

§ 7 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig im Sinne von § 124 Absatz 1 Nummer 1 SächsGemO handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig gegen die im § 3 genannten Ordnungsvorschriften verstößt.
- (2) Verwaltungsbehörde im Sinne § 36 Absatz 1 Gesetz über Ordnungswidrigkeiten ist die Gemeinde Leutersdorf.
- (3) Ordnungswidrigkeiten kann nach § 124 Absatz 2 SächsGemO in Verbindung mit § 17 Absatz 1 und 2 OWiG mit einer Geldbuße von 5,00 € und höchstens 1.000,00 € und bei fahrlässigen Zuwiderhandlungen mit höchstens 500,00 € geahndet werden.
- (4) § 17 Absatz 4 OWiG bleibt unberührt.

§ 8 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Hinweis:

Nach § 4 Abs. 4 SächsGemO gelten Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der SächsGemO zustande gekommen, sind ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach den Ziffern 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in § 4 Abs. 4 Satz 1 SächsGemO genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 08.10.2012



Schulze
Schulze, Bürgermeister

Übersicht der öffentlichen Spielplätze in Verantwortung der Gemeinde Leutersdorf

- Spielplatz an der Hauptstraße 33 in Leutersdorf
- Spielplatz am Gemeindezentrum, Hauptstraße 13a im OT Spitzkunnersdorf

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 12. November 2012, 19:00 Uhr**, im Heimatzimmer des **Verwaltungsgebäudes, Hauptstr. 13 a, im Ortsteil Spitzkunnersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

Beschlüsse

Gemeinderatssitzung



08. Oktober 2012

Beschluss Nr. 72/10/12

Nachtragshaushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2012

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 73/10/12

Satzung über die Benutzung von Spielplätzen in der Gemeinde Leutersdorf (Spielplatzsatzung)

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 74/10/12

Änderung der Benutzungs- und Entgeltordnung für den Leutersdorfer Weihnachtsmarkt

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 75/10/12

Kostenfeststellung Neubau Altenpflegeheim

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 76/10/12

Stellungnahme zum Bauantrag Nr. 21/10/12 L – Daniel Dehner und Antje Schöckel, Neueibau – Errichtung eines Einfamilienhauses mit Carport, auf dem Flurstück 79/2 Gemarkung Niederleutersdorf.

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja- Stimmen

Beschluss Nr. 77/10/12

Durchführung und Vergabe von Bauleistungen – Heizung Feuerwehrgebäude Spitzkunnersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja- Stimmen

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Hauptamt

Abfuhrtermine

„Blaue Tonne“

07.11.2012 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

„Gelber Sack/Gelbe Tonne“

08.11.2012 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf



Einsatz Schadstoffmobil

5. November 2012 11:15–12:15 Uhr

Containerstandort Hauptstr. – Spitzkunnersdorf (gegenüber Wefa)

5. November 2012 14:15–15:15 Uhr

Containerstandort Kirche – Leutersdorf

Wohnungsangebote

Wohnungsgenossenschaft

3-Raumwohnung ab 1.10.2012 zu vermieten, **68,29 m²**, Bad mit Wanne, Zentralheizung und zentrale Warmwasserversorgung, PKW-Stellplatz

Seifhennersdorfer Straße 7 in Leutersdorf

Kaltmiete 282,00 € zzgl. 123,12 € Heiz-, Warmwasser- und Nebenkosten

3-Raumwohnung ab 1.10.2012 zu vermieten, **65,97 m²**, Bad mit Wanne, Etagenheizung und PKW-Stellplatz

Seifhennersdorfer Straße 1 in Leutersdorf

Kaltmiete 272,00 € zzgl. 75,00 € Gaskosten für Heizung und Warmwasser und 66,00 € Nebenkosten

Telefon: 0 35 86/38 62 77 (Zernecke)

Privat

2-Raumwohnung in Leutersdorf ab Januar 2013 zu vermieten. Dachgeschoss, **ca. 70 m²**, sep. Eingang, modern, zusätzl. zur Gasheizung Ofenheizung, PKW-Stellplatz mögl.

Tel. 01 52/28 40 59 66

2-Raumwohnung in Leutersdorf ab November zu vermieten. Bad mit Wanne, Boden- und Kellernutzung, großer Garten, PKW-Stellplatz

Tel.: 0 35 86/7 38 62 25 Praxis Philippon, Hauptstraße 33 in 02794 Leutersdorf

3-Raumwohnung in Spitzkunnersdorf zu vermieten, **66 m²**, mit großem Grundstück und Spielwiese f. Kinder, Keller, Wäschboden, Garagennutzung möglich. Kostenloses Einrichten einer Sitzecke im Grundstück möglich.

Tel. 01 51/24 28 57 26 (Scholz)

Gewerbe

Bürogebäude mit Nebenglass, Friedensstraße 1a in Leutersdorf, ab sofort zu vermieten bzw. zu verkaufen.

Interessenten melden sich bitte bei Frau Marschner
Tel.: 0 35 86/33 07 13 oder 0 35 86/3 30 70

Verschiedenes

Traditions- und Förderverein Spitzkunnersdorf e.V.

Rückblick Sommerfest 2012

Endlich ist es soweit! Unser erstes Sommerfest ist nun abgeschlossen!

Der entstandene Schaden von dem Unwetter an dem Fußballtor und dem Fangnetz wurde vor kurzem von der Versicherung reguliert.

So fing ja leider unser erstes Sommerfest an! Dadurch haben wir uns aber nicht unterkriegen lassen. Durch viele fleißige Helfer wurde das kaputte Festzelt schnell durch ein anderes ersetzt.

Am Freitagabend rockte das gut besuchte Zelt bis spät in die Nacht hinein! Nach dem erfolgreichen Volleyballturnier am Samstag machte uns am Nachmittag wieder einmal das Wetter einen Strich durch die Rechnung! Gegen Abend ließ der Regen zum Glück nach und das Zelt füllte sich dann doch noch! Am Sonntag begann der Tag mit dem Gottesdienst und endete am Abend nach der Blasmusik. Da es das Wetter am Sonntag gut mit uns meinte, kamen doch noch viele Besucher auf den Sportplatz.

Im Großen und Ganzen sind wir mit unserem ersten Sommerfest zufrieden. Natürlich wissen wir auch, dass es noch genügend Probleme gibt, an denen wir arbeiten müssen.

Diese werden wir nächstes Jahr anpacken und versuchen zu beseitigen.

Sehr positiv überrascht waren wir über die zahlreichen Helfer, die uns unterstützt haben!

Hiermit möchten wir uns bei allen Helfern, Vereinen und Sponsoren recht herzlich bedanken. DANKESCHÖN!!!

Außerdem bedanken wir uns auch bei allen Gästen, die uns auf dem Sportplatz besucht haben.

Euer Sommerfestteam!

Der Winter steht vor der Tür!

Sie haben noch Reparaturarbeiten

an Wohngrundstück oder Firma durchzuführen?

Wir stehen Ihnen mit unseren Leistungen

zur Verfügung:

Neubau • Um- u. Ausbau • Modernisierung • Rekonstruktion

Putz- und Wärmedämmung • Fliesen- und Plattenarbeiten

Schlüsselfertiges Bauen

Bauunternehmen Heidrich

Dipl.-Ing. (FH) H. Heidrich
Hartweg 2 • 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (0 35 83) 70 42 85 • Fax: (0 35 83) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de

René Schubert Garten- und Landschaftsbau Gärten zum Wohlfühlen

**Winterdienst
Baumfällung mit Seilklettertechnik**

**Der WINTER KOMMT bestimmt!
Zuverlässige Hilfe bei starkem SCHNEEFALL**

NEU: Wir überwintern Ihre Kübelpflanzen!

Rufen Sie uns noch heute an
Mobil 01 74/1 64 28 96 oder Tel. 0 35 86/76 81 71

Lerchenbergsiedlung II/11 • 02727 Ebersbach-Neugersdorf

TSV 1861 Spitzkunnersdorf e.V.



Abteilung Fußball

Vorschau Spiele November 2012



Nun neigt sich die 1. Halbserie schon langsam wieder dem Ende und wir hoffen, dass die Witterung noch etwas hält und es im Herbst nicht zu so vielen Spielausfällen kommt. Unsere Männer- und Damenmannschaften haben im November noch ein straffes Programm an Spielen zu absolvieren.

Dabei will die 1. Männer versuchen die bisher sehr guten Ergebnisse zu bestätigen, um sich weiter im oberen Tabellendrittel bewegen zu können. Auch bei den 2. Männer sieht es nicht so schlecht aus, mit den bisherigen Ergebnissen kann man zufrieden sein. Etwas im Tief steckt zurzeit unsere 1. Damenmannschaft, es gilt sich dabei in nächster Zeit von Spiel zu Spiel zu verbessern, um in der Tabelle etwas aus dem Keller zu kommen. Auch die zweite Damenmannschaft spielt im Moment etwas unbeständig und es gilt hier schnell die nötige Konstanz rein zu bekommen. Im Nachwuchs gibt es im Moment bei den B- und C-Mädchen sehr gute Ergebnisse, die es aber in Zukunft zu bestätigen gilt. Bei der E-Jugend kämpft unsere junge Mannschaft noch verbissen um erste Erfolge, sollte aber mit viel Trainingsfleiß bald erfolgreich sein.

Alle aktuellen Ansetzungen, Ergebnisse und Spielberichte unserer Teams können immer auf unserer Homepage: fussball-spitzkunnersdorf.de, entnommen werden.

Nachfolgend die Heimspiele unserer 1. Damen- und 1. Männermannschaft für den November:

Samstag, 03.11.2012 um 14.00 Uhr 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1. : FSV Kemnitz

Sonntag, 11.11.2012 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Wacker Leipzig

Samstag, 17.11.2012 um 14.00 Uhr 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1. : ESV Lok Zittau

Sonntag, 18.11.2012 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Hohenstein-Ernstthal

Samstag, 01.12.2012 um 13.30 Uhr 1. Männer Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf 1. : TSG Hainewalde

Sonntag, 02.12.2012 um 14.00 Uhr 1. Damen Punktspiel
TSV 1861 Spitzkunnersdorf : Dresden-Rähnitz 2.

Wir freuen uns weiter auf die Unterstützung für alle unsere Mannschaften. Für das leibliche Wohl wird wie immer in bewährter Art und Weise gesorgt sein.

Heiko Kropp

Bitte der Abteilung Fußball des TSV 1861 Spitzkunnersdorf

Werte Hundebesitzer in Spitzkunnersdorf, leider hat es in letzter Zeit zunehmend große Probleme mit Hundekot auf unserer Sportanlage gegeben. Wir möchten alle Hundebesitzer darum bitten, die Sportanlage und auch die dazugehörigen Außenanlagen, nicht mehr als Hundetoilette zu benutzen. Unsere Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen Sportler wären dafür sehr dankbar, denn es ist nicht besonders angenehm, beim Trainings- und Spielbetrieb sich immer wieder über die „Geschäfte“ unser geliebten Vierbeiner zu ärgern und diese entsorgen zu müssen.

Wir bitten auch darum die dazugehörigen Außenanlagen zu verschonen, denn Sportfreunde, die mit der Rasenpflege beschäftigt sind, beklagen sich über dieselben Probleme und dies macht die erforderliche Arbeit nicht gerade angenehmer.

Wir hoffen auf das Verständnis unserer Einwohner und Hundebesitzer und würden uns sehr freuen, wenn wir das Problem in naher Zukunft gemeinsam in den Griff bekommen, Danke.

Heiko Kropp im Namen des Vorstandes

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Unser traditionelles Herbstschießen im Vereins-schießstand richten wir dieses Jahr wie gewohnt im November aus. Geschossen wird mit Luftgewehr stehend freihändig, Entfernung 10 m auf Standardscheibe. Es werden 10 Schüsse abgegeben, wobei der schlechteste gestrichen wird.

Es kann mit eigener Waffe oder mit Gewehren des Vereines geschossen werden. Für die Besten winken schöne Preise, wobei aber die Freude am Schießen im Vordergrund steht. Es wird wieder unterteilt in reine Hobbyschützen und Mitglieder von Schützen- und Schießsportvereinen. Wir hoffen auf rege Beteiligung der Schießsportbegeisterten unseres Dorfes und der Umgebung.

Essen und Trinken stehen in bewährter Weise bereit.

Wer vor dem Wettkampf ein Trainings-schießen absolvieren möchte, kann das gerne am Freitag, dem 16.11.2012, ab 19.00 Uhr tun. Das ist der turnusmäßige Termin, an dem unser Schießstand für alle Freunde des Luftgewehrschießens geöffnet ist.

Die Wettkampfzeiten sind:

Sonnabend, 17. November	9.00 bis 12.00 Uhr
	14.00 bis 18.00 Uhr
Sonntag, 18. November	9.00 bis 12.00 Uhr

Der nächste öffentliche Schießtermin ist dann der 21.12.2012 ab 19.00 Uhr.

Der Vorstand

30. Faschingssaison des **KKC e.V.**

Saison-Eröffnung

So. 11.11.

Frühschoppen

mit den Grenzlandmusikanten

ab 10:00 Uhr

Eintritt: 3,50,-

Sa. 17.11.

Eröffnungsveranstaltung

ab 19:00 Uhr

VK: 5,- / AK: 6,-

Wir freuen uns über Unterstützung von:

im Kretschem Spitzkunnersdorf

Einlass: 19:00 Uhr • Beginn: 19:59 Uhr • Ende gegen.: 2:29 Uhr
www.kkc-ev.de • Email: kkc@kkc-ev.de • Kunnerschdurf Karnevalsclub e.V.

Einladung zur Leutersdorfer Kaninchenausstellung



Die Mitglieder des RKZV Leutersdorf e.V. laden zur alljährlich stattfindenden Lokalschau in die Jahnturnhalle ein.

Unsere Ausstellung ist wie folgt geöffnet:

Sonnabend, den 17.11.12 in der Zeit von 9–17 Uhr

Sonntag, den 18.11.12 in der Zeit von 9–16 Uhr

An beiden Tagen ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Die Tombola wird mit vielen tollen Preisen, darunter auch lebende Tiere gefüllt sein.

Der Tierversand ist nur während der Öffnungszeiten möglich.

Gut Zucht! Kaninchenzuchtverein Leutersdorf

Rassegeflügel- und Kaninchenzüchterverein e.V. S 490 Spitzkunnersdorf



Lokalschau – Einladung



Der Geflügel-Kaninchenzüchterverein Spitzkunnersdorf führt traditionsgemäß seine Lokalschau am 24. und 25.11.2012 im Kretscham Spitzkunnersdorf durch.

Im 140. Jahr unseres Bestehens wollen wir Spitzkunnersdorfer Züchter, unterstützt von etlichen Gastausstellern aus den Nachbardörfern, unsere Tiere zur Schau stellen. Wir Züchter wollen mit ca. 400 Tieren zum Wettstreit um die begehrten Pokale und Vereinsmeistertitel antreten. Die Lokalschau ist eben die Ernte eines Zuchtjahres, wo viel Liebe und Zuneigung für unsere Kleintiere und noch mehr Arbeit in unser schönes Hobby einfließt. Ohne unseren Besuchern, den Spenden unserer Mitglieder, Sponsoren und Tierfreunden ist so eine Ausstellung nicht mehr machbar.

Geöffnet ist unsere Schau am **24.11. von 9:00–17:00 Uhr**
und am **25.11. von 9:00–16:00 Uhr**

Kinder haben freien Eintritt!

Eine Tombola und Tierversand finden statt.

Um zahlreichen Besuch bitten die
Spitzkunnersdorfer Züchter

Spitzer Eiseiligen



Die Tage werden kürzer, die Temperaturen sinken – Eishockeyzeiten winken

Die Sommerpause ist vorbei und wir die Spitzer-Eiseiligen starten in eine neue Eishockeysaison.

Seit 2 Jahren spielen wir in der OsHL (Ostsächsische Hockey Liga). In diesem Jahr wird die Punktejagd allerdings nicht in der OsHL stattfinden, nein dieses Mal muss sich das Team, der Spitzer Eiseiligen, einer neuen Herausforderung stellen. Nach dem Zusammenschluss der OsHL und der DTL (Dorf-Teich-Liga) werden die Spitzer Eiseiligen nun in der neu gegründeten OsH-DTL, mit 8 Mannschaften, an den Start gehen. Diese Liga ist nun die stärkste Hobbyliga in Sachsen. Die Mannschaften, gegen die das Team antreten muss, kommen aus dem Großraum Dresden, Chemnitz und dem Erzgebirge.

In den letzten beiden Jahren konnten die Spitzer Eiseiligen die OsHL als Meister beenden und auch diese Saison ist das Ziel um die Meisterschaft mitzuspielen. Die Heimspiele werden im Eistadion Rumburk ausgetragen, der Eintritt ist bei uns frei.

Also wer eishockeybegeistert ist und uns unterstützen möchte, auch gern finanziell, kann dies tun.

Unsere Trainingszeit ist immer Freitag von 20–22 Uhr.

Auch Neueinsteiger sind jederzeit gern gesehen.

Weitere Infos gibt es auch auf unserer Internetseite:

www.spitzer-eiseiligen.de

Oder unter der offiziellen Ligaseite: www.oshl.de

Matthias Runge

Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf

Skatturnier

Am Dienstag, 02.10.2012, wurde in unseren Vereinsräumen von 9 Skatfreunden wieder ein zünftiger Skat gedroschen.

Mit dem glücklichsten Händchen des Abends und einer sehr hohen Punktzahl ließ Sieger Franz Sturm die anderen Teilnehmer weit hinter sich.

Und so sah die Platzierung aus:

1. Platz	Franz Sturm	1218 Punkte
2. Platz	Bettina Schultz	755 Punkte
3. Platz	Peter Freund	575 Punkte

Herzlichen Glückwunsch!

Leider gab es bei diesem Turnier einen kleinen Wermutstropfen. Wir entschuldigen uns nochmal bei allen Skatfreunden, die aufgrund der kurzfristigen Terminänderung ein paar Tage zuvor leider vor verschlossenen Türen standen. Wir hoffen sehr, dass wir sie beim nächsten Turnier trotzdem wieder begrüßen dürfen. Bis dahin ist allerdings noch etwas Zeit – es findet erst am 28. März 2013, um 18.00 Uhr statt.



Bei der
Sieger-
ehrerung

Sonderausstellung „Sparschweine aus aller Welt“

Ohne große Worte möchten wir heute mit ein paar Bildern Einblicke in unsere Sonderausstellung gewähren und die Neugier des Betrachters wecken. Noch bis zum 11. November diesen Jahres können an jedem Sonntag ab 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr die ca. 1000 Sparschweine aus aller Welt in Augenschein genommen werden.

Wir freuen uns auf Sie.



◆◆◆ RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF ◆◆◆

Kaufe alte Ansichtskarten, Alben, Bücher, altes Blechspielzeug, Münzen, Möbel, Uhren, Hausrat, Reklameschilder, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Fotoalben, Fallschirmbehälter, Orden, Uniformen, Säbel, Stahlhelme, Moped, Motorrad, Wohnwagen, Umgebendehaus, Brunnenstein, Eisenzäune und vieles mehr. **Ankauf: Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr**

**An- & Verkauf · Martin-Luther-Straße 12 · Antik-Neugersdorf
Telefon 035 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85**

14. Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent

Beginn: am 1. Advent (02.12.2012), 15.00 Uhr, im Veranstaltungsraum des Traditionsvereins Lindeberg e.V. Leutersdorf, Straße der Jugend 13a

Liebe Einwohner von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf



und Umgebung, so langsam aber sicher nähert sich schon wieder das Jahresende und mit ihm die Advents- und Weihnachtszeit. Man kann es fast nicht glauben, wie schnell doch so ein Jahr vergeht.

Zeit daran zu denken, dass auch bald der leckere Plätzchenduft in den Backstuben wieder Einzug hält. Alle kleinen und großen, männlichen und weiblichen Hobbybäcker möchten wir deshalb bereits jetzt wieder aufrufen, an unserem 14. Wettbewerb um die besten Weihnachtsplätzchen teilzunehmen.

Ohne große Voranmeldung kann Jeder seine selbst gebackenen Plätzchen direkt am Veranstaltungstag in der Zeit von 14.00–15.00 Uhr abgeben. Zwei Sorten sind erlaubt, und es sollten etwa 20 Stück pro Sorte sein, damit nicht nur die Jury sondern auch anschließend die Gäste davon naschen können. In einer festlichen geschmückten Umgebung wird sicher jeder die Vorfreude auf das kommende Weihnachtsfest erleben und genießen können.

Seifert, Schriftführerin

Gruppenreise Chinas Weltwunder

Liebe Leser und Reisefreunde,

wie Sie der untenstehenden Anzeige entnehmen können, führt uns unsere nächste Gruppenreise zu den Weltwundern Chinas. Vor nicht allzu langer Zeit glaubte ich nicht, dass ich nach China reisen würde. Doch im Juni ergab sich die Möglichkeit, mit einer kleinen Gruppe in das Reich der Mitte zu fliegen. Was soll ich sagen. Ich war so begeistert, dass ich noch in China anfang, eine spezielle Gruppenreise für meine Oberlausitzer Kundschaft zu konzipieren. Es war ein Glücksumstand, dass der chinesische Agenturchef für die deutschen Gäste uns betreute und ich mich mit ihm bestens verstand. Nach einigen gemeinsamen Abenden versprach er mir die Produktion einer Reise nach meinen Wünschen und Vorstellungen. Er hielt sein Versprechen und es entstand diese Gruppenreise.

Die Reiseanmeldungen sind bereits so, dass ich die Durchführung garantieren kann. Gern könnten aber noch einige Gäste die einmalige Möglichkeit nutzen und mit uns in das Land der vielen Wunder zu reisen.

Am 06.11.2012 19.00 Uhr wird es eine Informationsveranstaltung im Eulokretscham zu dieser speziellen Reise geben. Hier stelle ich Ihnen den genauen Reiseverlauf, die An- und Einreisemodalitäten und wichtige Details vor. Dazu sind alle Interessierten recht herzlich eingeladen.

Ihr Hartmut Tittmann

12-tägige Gruppen-Rundreise 15.-26.3.2013



Reisebüro Herrnhut | Löbauer Str. 14 a, 02747 Herrnhut | Tel. 035873 40789 | info@reisebuero-herrnhut.de

Im Reisepreis inklusive:
Shanghai | Yu-Garten, Altstadt und Jade-Buddha-Tempel | Flusskreuzfahrt durch die Schluchten des Yangtze | Peking | Große Mauer, Allee der Tiere, Kaiserpalast, Sommerpalast

Übernachtung in 4**** Hotels
Linienflüge mit AIR CHINA
deutschsprachige Reiseleitung
Reisebürobegleitung

ab **1.699,- €**

Kindertageseinrichtung

Kleidersammlung zugunsten unserer Kindertageseinrichtung

Wann? 05.11.2012 ab 14.30 Uhr

Wo? „Villa Kunterbunt“ & „Forstenzwerge“

Alle Sachen werden wieder verwendet!

Grundschule Leutersdorf



Schuleintritt 2012

Am 1. September begann für 37 Kinder „der Ernst des Lebens“ – sie wurden in die Klassen 1a und 1b der Grundschule Leutersdorf aufgenommen.



Die Schüler unserer 4. Klassen hießen unsere Schulanfänger mit einem besonders gelungenen Programm willkommen. Dafür Lob, Dank und Anerkennung an die beteiligten Schüler und Lehrerinnen sowie unseren Techniker Herrn Kopsch.

Die Gestaltung des Schuleintritts ist für uns der 1. große Höhepunkt in jedem Schuljahr und wird mit viel Fleiß und Liebe vorbereitet und durchgeführt. Wir erhalten dabei stets jede notwendige Unterstützung durch die Gemeinde und ihre Mitarbeiter – auch dafür ein großes Dankeschön.

Wir haben zwei tolle erste Klassen, die mit dem Schulalltag gut zurecht kommen.

Unsere Erstklässler zeigen eine altersentsprechende Selbstständigkeit und Anstrengungsbereitschaft, die für eine angenehme Lernatmosphäre sorgen und für ein erfolgreiches Lernen wichtig sind. Der Start ins Schulleben ist gelungen.

Nun gilt es, die Freude am Lernen weiter zu erhalten.

Zur Zeit befinden sich alle 133 Schüler unserer Schule in den Herbstferien und wir wünschen ihnen viele schöne Erlebnisse und gute Erholung.

V. Gründer, Schulleiterin

Unser Schulsporttag 2012

Wie in jedem Schuljahr führten wir im September unseren Schulsporttag durch. Alle Schüler(innen) nahmen mit Freude daran teil. Jede Klassenstufe erfüllte eine sportliche Aufgabe. Die Klassen 1a, 1b und 2 waren in der Turnhalle und hatten viel Spaß an Staffeln und anderen Spielen. Auf zum „Trimm-dich-Pfad“ ins Querxenland hieß es für die 3. Klassen. Ganz gewissenhaft und konzentriert wurden dort die angebotenen 19 Stationen (z. B. Balancieren, Liegestütze und Hangeln) erfüllt. Für die Klassen 4a und 4b ging es zu Fuß nach Neugersdorf. Auf der Bowlingbahn kämpften alle mit viel Ehrgeiz um die beste Trefferzahl.

Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

wir möchten Sie an den 13.11.12 erinnern, wo Sie am Nachmittag auf dem Rauchberg das Tanzbein schwingen können. Es gibt noch freie Plätze.

Am 06.12.12 findet unsere alljährliche Adventsfahrt statt. Sie können gern noch mitfahren.

Zusätzlich haben wir die beliebte Lichterfahrt am 18.12.12 reserviert. Nach einer Fahrt durch das weihnachtlich geschmückte Zittauer Gebirge, werden Sie im Gasthaus „Zur Weinau“ zu einem festlichen Weihnachtsessen erwartet.

Abfahrt: 16.00 Uhr

Preis: 17,00 Euro

Ihre Helferin oder Michel-Reisen nehmen gern Ihre Reservierung entgegen.

Wir würden uns freuen, wenn viele Senioren mitfahren und grüßen Sie herzlich

Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf.



Freier
**Pflege-
Dienst**
Sabine Glathe

Buchbergstraße 51 c - 02779 Großschönau
Telefon 03 58 41/3 89 20

Kontaktstelle: Nordstraße 34 - 02782 Seiffenhennersdorf
Telefon 0 35 86/40 51 77

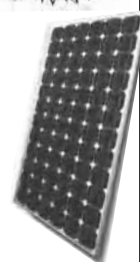
Wir helfen Ihnen gern!

Elektromeister Dietmar Eger



- ✓ **Photovoltaik**
- ✓ **Elektroinstallation**
- ✓ **Sicherheitstechnik**

02782 Seiffenhennersdorf, Richterbergweg 5
Tel. 03586/40 58 21 oder 0160/724 49 73
www.elektro-eger.de · E-Mail: Dietmareger@gmx.de



Spitzkunnersdorf

Veranstaltungen:

Christenlehre Klassen 1–3: mittwochs, 16:00 Uhr

Christenlehre Klassen 4–6: mittwochs, 17:00 Uhr

Seniorenkaffee: Donnerstag, 1.11., 14:30 Uhr

Rentnerkreis: Donnerstag, 22.11., 14:00 Uhr

Adventskonzert mit dem Sängerbund

Wir freuen uns, dass am 1. Advent der Sängerbund zu Gast in der Nikolaikirche ist. Unterstützt durch Instrumentalisten wird er uns am 2. Dezember um 17:00 Uhr mit adventlichen Weisen auf die beginnende Advents- und Weihnachtszeit einstimmen. Der Eintritt ist frei.

Pf. Mahling

Veranstaltungen für Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Seiffhennersdorf

Mütter mit kleinen Kindern: Mittwoch, 7.11. im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

Konfirmanden Klasse 8: donnerstags, 16:30 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf

Jugendchor: mittwochs, 19:00 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

Junge Gemeinde: 1. Sonntag im Monat 19:00 Uhr, sonst freitags, 19:00 Uhr im Pfarrhaus Leutersdorf

Weinlese (für junge Erwachsene): Donnerstag, 15.11., 19:00 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

Hauskreis Bibel im Gespräch: Info bei Pf. Mahling

Neu: Frauenkreis: Dienstag, 4.12., 19:30 Uhr im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

Martinsfest in der Kreuzkirche Seiffhennersdorf

Wie jedes Jahr laden wir herzlich ein zum Ökumenischen Martinsfest am 11. November. Unsere Konfirmanden bereiten sich auf ein Spiel vor, gemeinsam mit dem Posaunenchor und hoffentlich vielen Kindern und ihren Familien ziehen wir anschließend durch Seiffhennersdorf und tragen mit unseren Laternen Licht und frohe Musik in die Straßen des Ortes. Im Pfarrgarten teilen wir schließlich die Martinshörnchen. Beim Martinsfeuer werden wir schließlich spüren, wie gut uns nach unserem Umzug die Wärme eines Feuers tut.

Das Martinsfest beginnt um 16:00 Uhr in der Kreuzkirche.

Pfr. Rausendorf

Friedensdekade – Gebet für den Frieden

Vom 12. November bis 21. November begehen wir wieder die Ökumenische Friedensdekade. Während dieser Zeit sind Sie jeden Abend um 19:00 Uhr herzlich eingeladen, in der Nikolaikirche Spitzkunnersdorf 20 Minuten innezuhalten und für den Frieden in unseren Familien, in unserem Ort, unserem Land und der Welt zu beten. Außerdem sammeln wir während der Friedensdekade auch wieder Hilfsgüter für das Mutter-Kind-Haus in Jiřetín. Besonders nötig sind haltbare Lebensmittel, Hygieneartikel, Windeln, Kinderkleidung. Selbstverständlich freuen sich die Kinder auch über eine weihnachtliche Überraschung. Ihre Spenden können Sie jederzeit im Pfarramt oder in der Kirche abgeben.

Pf. Mahling

Gedächtnis der Verstorbenen am Ewigkeitssonntag

Am 25. November feiern wir Ewigkeitssonntag. In unseren Gottesdiensten denken wir an die Menschen, die im letzten Jahr verstorben sind. Vor Gott rufen wir ihre Namen aus und entzünden eine Kerze für sie. Wenn Sie einen lieben Menschen verloren haben, sind Sie besonders herzlich zu diesem Gottesdienst eingeladen.

Katholische Kirche Leutersdorf



Gottesdienste im November

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquin Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	—	17 ³⁰ Uhr	16 ⁰⁰ Uhr
Sonntag	10 ⁰⁰ Uhr	—	—

Veranstaltungen/Besondere Gottesdienste

01. November **Hochfest Allerheiligen**
08.30 Uhr Hl. Messe in Seiffhennersdorf
16.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Leutersdorf
17.00 Uhr Hl. Messe in Leutersdorf
02. November Gedenktag Allerseelen
15.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Großschönau
16.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Seiffhennersdorf
18.00 Uhr Hl. Messe in Leutersdorf
03. November 15.15 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Eibau
10. November 15.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof in Niederoderwitz, anschließend Oberoderwitz
11. November 16.00 Uhr St. Martinsfeier in Seiffhennersdorf
18. November 15.00 Uhr Elisabethkaffee für die CaritashelferInnen

4. Spielzeug- und Faschingsbörse



Herzliche Einladung zur 4. Spielzeug- und Faschingsbörse im Kretscham Schönbach am **3.11.12 von 9–12 Uhr**

Weitere Infos und Anmeldung bis 1.11.12 unter Telefon 03 58 72 / 3 89 52 oder 0 35 86 / 78 92 28

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und Ihren Besuch!

Das Vorbereitungsteam

Vorankündigung

Oderwitzer Weihnachtsmarkt

auf dem Gelände des EDEKA-Marktes in Oderwitz

findet **am Samstag, dem 01. Dezember 2012**

und **am Sonntag, dem 02. Dezember 2012**

jeweils von 14.00 bis 19.00 Uhr

der **Oderwitzer Weihnachtsmarkt** statt.



Händer gesucht

Für den diesjährigen Weihnachtsmarkt suchen wir noch Händler mit interessanten Sortimenten, z.B. Keramik, Holzwaren, Schnitzereien oder Ähnliches.

Interessenten melden sich bitte bei der Händlergemeinschaft, Tel. 03 58 42/2 68 76 oder bei der Gemeindeverwaltung Oderwitz, Tel. 03 58 42/223-0

Seiffhennersdorf

Karaseks Naturmarkt – ein Weihnachtsmarkt der besonderen Art

Im reizvollen Ambiente eines historischen Dreiseithofs (Bulnheimscher Hof) sowie auf dem Parkplatz des Karasek-Museums findet am Sonntag, dem 2. Dezember der traditionelle Naturmarkt mit ca. 60 Direktvermarktern und Händlern aus ganz Sachsen und Nordböhmen statt.

Als Weihnachtsgeschenke kann man lustige Holz- und Keramikfiguren, Waldfruchtliköre und Kräuterprodukte aus Stülpner Karls Revier (Erzgebirge), originelle Holzspielwaren aus dem Isergebirge, Felle einheimischer Tierarten, Oberlausitzer Holzmalereien, Glasschwipfbögen, selbst gebastelten Weihnachtsschmuck, Oberlausitzer und Nordböhmische Bücher/Bildbände sowie vieles andere mehr erwerben. Weltenbummler Bernd Raffelt, bekannt durch seine Mopedexkursionen, signiert auch seine Bücher.

Natürlich gibt es auch viele Köstlichkeiten für den sofortigen Verzehr oder zum Mitnehmen. Die bunte Palette reicht von frisch geräucherten Forellen, Wild- und Geflügelspezialitäten, Butter und Käse von der Ziege und leckere Wurst vom Bauernhof, einheimischen Gemüse, knuspriges Holzofen- und Karasekbrot, Pulsnitzer Pfefferkuchen bis hin zu heißem Sanddorn- und Honigwein.

Das **Karasek-Museum** zeigt die Fotogalerie „**Unterwegs in Karaseks Revier**“ von Herrn Rainer Döring. Es werden u. a. eindrucksvolle Fotografien aus dem Grenzgebiet der Oberlausitz und Nordböhmens präsentiert.

Des weiteren kann die Exposition „**Damals in der DDR – das tägliche Leben**“ besichtigt werden. Im Rahmen dieser Ausstellung wird auch weihnachtliches Flair aus dieser Zeit vermittelt.

Karasek und seine wackeren Spießgesellen laden ihre Gäste aus nah und fern zu diesem weihnachtlichen Naturmarkt ins Zentrum der Oberlausitzer Grenzstadt von **13:00 bis 18:00 Uhr** recht herzlich ein.

Weitere Informationen erhalten Sie unter www.karaseks-revier.de

PS: Bereits am Samstag, den 01.12.12 öffnet der städtische Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz in der Zeit von 14–20 Uhr seine Pforten.

„Alle Jahre wieder“

Unter diesem Motto lädt traditionsgemäß am Vorabend des ersten Adventwochenendes das Oberland-Gymnasium Seiffhennersdorf am Freitag, dem 30.11.2012, in der Zeit von 15.00–18.00 Uhr zum **Weihnachtsmarkt** in das geschmückte Haus 1 ein.



Mit vielerlei duftenden Köstlichkeiten, heißen, kalten und exotischen Getränken möchte der Weihnachtsmann alle großen und kleinen Gäste in eine bunte Weihnachtswelt entführen, in der es neben den Leckereien auch jede Menge Überraschungen verschiedenster Art und Geschenkideen zu sehen und natürlich zu kaufen gibt.

In einem bunten Programm mit Musik, Tanz und Spiel wollen die Schüler ihre Gäste nicht nur unterhalten, sondern auf das kommende Fest einstimmen und vielleicht können die im Schulhaus äußerst geschäftig herumschwirrenden Engel auch den letzten Weihnachtsmuffel ein Lächeln ins Gesicht zaubern. Über Ihr Kommen würden sich die Schülerinnen und Schüler sehr freuen.

Und an alle ehemaligen Schüler und Lehrer der **Gymnasien Seiffhennersdorf und Ebersbach**:

Nach dem Erfolg im letzten Jahr folgt nun eine Wiederholung, die in Zukunft zur Tradition werden soll.

Am 27.12.2012 findet zum zweiten Mal ein **Absolvententreffen im OKV Ebersbach** statt. Einlass ist ab 19.00 Uhr, Beginn 20.00 Uhr, wobei die Karten an der Abendkasse erworben werden können. Um sich nicht noch mehr aus den Augen zu verlieren, hofft das Organisationsteam auf eine rege Teilnahme.

**Zur Alten
Jugendherberge
Neugersdorf** Haydnstraße 11

GASTSTÄTTE • PENSION • SCHULUNGSTÄTTE

Es ist kaum zu glauben! Das Jahr neigt sich schon wieder seinem Ende entgegen. **Wir würden uns freuen, Sie beim Gelingen Ihrer Weihnachtsfeier zu unterstützen.** Unter Tel. 0 35 86/7 07 32 41 nehmen wir Ihre Anfragen gern entgegen.



Dieter Kuchler und Mitarbeiter

Reservierungen für die Weihnachtsfeiertage sind ebenfalls willkommen.
Unsere Silvesterveranstaltung ist bereits ausgebucht.

Mo/Di/Fr 15.00 – 22.00 Uhr · Sa/So/Feiertag 11.00 – 24.00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache. Pension durchgehend geöffnet.



PFLEGEDIENST 24

Inh.: Jürgen Noßmann
Fachkrankenpfleger für Anästhesie und Intensivtherapie
Tel. (03586) 3 69 09 22

Unsere Leistungen

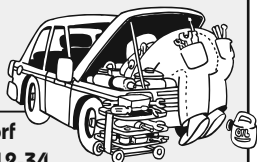
- Hauswirtschaft
- Alten- und Krankenpflege
- Behandlungspflege mit Wundversorgung
- Speisenversorgung
- Sondenernährung/Portversorgung
- Stoma- und Katheterversorgung
- kostenlose Beratung

Pflegenotruf: 0173-9 15 82 44
www.pflegedienst-24-seifhennersdorf.de

AUTODienstKUMPFER GMBH

Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW/LKW
Transporter/Baumaschinen



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 03586/76 12-0 · Fax: 03586/76 12-34

Diamond CONWAY SCOTT PEARLIZUMI SHIMANO

RadSport Oberlautz

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Eibau · Tel.: 03586/788606

Fahrräder · Zubehör · Service

NEU !!! SCOTT & CONWAY Testcenter

Ihr Partner am Bau



- Beton- und Maurerarbeiten
- Estrich- und Fliesenlegerarbeiten
- Trocken- und Innenausbau
- Werterhaltung und Reparaturen

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 03583-795707 Fax: 03583-795711 Funk: 0175-4109194



Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Eibau
OT Neueibau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad

- in 14 Tagen ohne Stress
- komplett mit Fliesen
- zum Festpreis fertig

Elektro-Service

- Prüfung und Installation vom Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär

- moderne Heiztechnik
- Brunnen-Wasser-Installation

Ihr Kundendienst: 01 72 / 3 59 55 55

ALLES AUS EINER HAND

OSWALD HEINKE NEUGERSDORF Service für Haus und Garten

Neugersdorf, J.-G.-Schneider-Str. 6 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. 03586/7024 10 · Fax 03586/7024 17 · Handy 01 73/2009083

- Hausmeisterservice - Kleinreparaturen
- Haushaltsauflösungen - Beräumungen
- Rasen-Hecken-Obstbaumschnitt mit Entsorg.
- Haushaltshilfe, Hausreinigung
- Montage von Möbeln, Holz- u. Metallteilen



Büro- und Geschäftszeit: Freitag von 17- 18 Uhr

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 03586/786979 · Fax 765929 · Funk 0171/4716061

- Leistungen:**
- Bäder- und Heizungsinstallation
 - Dachentwässerung
 - Gas- und Solaranlagen
 - Alternative Energieformen
 - Wandheizung, Wärmepumpen



auf Wunsch Hausbesuche

Tag und Nacht (03 58 42) 2 92 35

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Anke Walter · Hauptstr. 171 · 02791 Oderwitz



Jens Wollmann

Zimmererarbeiten

25-jährige Berufserfahrung steht für Qualität

artgerechter Holzbau · Innenausbau
Dachstuhlbau · Bedachungen

Hohe Straße 6 · 02782 Seifhennersdorf
Tel./Fax: 03586/406937 · Mobil: 01 77/1 53 86 45

Neugersdorfer Bestattungen G & K Eichhorn

G
m
b
H



Mitglied im Bestatter-
verband Sachsen e.V.

fachgeprüfter
Bestatter

eigene Aufbahrungs-
und Abschiedsräume

Büro Neugersdorf

Schillerstraße 8 | 02727 Ebersbach-Neugersdorf

TAG UND NACHT ☎ (0 35 86) 3 23 33

Filmtheater-Ebersbach



Bahnhofstr. 14

02730 Ebersbach-Neugersdorf

Tel.: 0 35 86 / 7 99 96 69

0 35 86 / 7 07 31 75

www.kino-ebersbach.de

Eintrittspreise:

Erwachsene: 5,50 €

Ermäßigt: 4,50 €

Kinder: 3,50 €

Programm November 2012

FR 02.11. 20:00 Uhr Film: Tomboy

Laure will kein Mädchen sein, sie trägt am liebsten weite Hosen und kurze Haare. Als sie mit ihrer Familie umzieht, stellt sie sich allen neuen Freunden als Michael vor. Geschickt hält sie ihr intimes Abenteuer vor den Eltern geheim. Am Ende des Sommers kommt die Lüge ans Licht und das Spiel mit der doppelten Identität endet abrupt. Regie: Céline Sciamma

Drama Frankreich 2010 85 Min. FSK: ab 6 Jahre

FR 09.11. 20:00 Uhr Film: Die Kunst zu lieben

Der Film erhebt die Liebe zu einer Kunstform, die sich partout nicht meistern lassen will, und feiert Neurosen und Macken liebes-sehnsüchtiger Pariser. Eine Frau in langjähriger Ehe will plötzlich jedem attraktiven Mann an die Wäsche, die unglücklich verliebte Isabelle beginnt eine ziellose Affäre mit einem Fremden ... Regie: Emmanuel Mouret

Komödie Frankreich 2011 88 Min. FSK: o.A.

FR 16.11. 20:00 Uhr Film: Der Schnee am Kilimandscharo

Seit 30 Jahren sind Michel und seine Frau glücklich verheiratet. Bei einem Überfall verlieren sie jedoch ihre gesamten Ersparnisse und müssen zudem feststellen, dass einer der Täter ein früherer Kollege Michels ist. Die Brutalität in ihrem eigenen Haus konfrontiert sie mit ihren Überzeugungen und verlorenen Träumen. Regie: Robert Guédiguian

Drama Frankreich 2011 107 Min. FSK: ab 12 Jahre

FR 23.11. 20:00 Uhr Film: Hasta la Vista

Ein Roadmovie der anderen Art. Die drei behinderten Freunde Lars, Philip und Josef haben es satt: Sie wollen endlich ihre Unschuld verlieren. Mit einem Kleinbus und der Fahrerin Claude verlassen sie ihre wohlbehütete belgische Heimat und fahren an die spanische Küste, um das Ziel ihrer Träume zu erreichen. Regie: Geoffrey Enthoven.

Komödie/Drama Belgien 2011 120 Min. FSK: ab 12 Jahre

FR 30.11. 20:00 Uhr Film: Und nebenbei das große Glück

Sacha und Charlotte (Sophie Marceau) bewegen sich in gegensätzlichen Welten. Er ist Musiker, lebt in den Tag hinein und hat eine Affäre nach der anderen. Sie ist dreifache Mutter und hat einen Manager zum Mann, von dem sie getrennt ist. Als sich die Wege der beiden kreuzen, nimmt die romantische Komödie ihren Lauf. Mit einigen Turbulenzen. Regie: James Huth

Komödie Frankreich 2012 110 Min. FSK: o.A.

Veranstaltungen:

SA 03.11. 20:00 Uhr Comedy mit Tatjana Meissner

„Alles außer Sex“

Eintritt: 16 €

SO 11.11. 19:00 Uhr Konzert mit: Strom & Wasser

Akustik-Punk-Kabarett

Eintritt: 10 € ermäßigt 8 €

Änderungen vorbehalten

Werden Sie Freudeschenker!

Schenken Sie Kindern in Not „Weihnachten im Schuhkarton“



Nicht alle Kinder können Weihnachten feiern. In Ländern wie Georgien, Moldau oder Rumänien leben viele Mädchen und Jungen in großer Armut.



Ihnen kann jeder mit der weltweit größten Geschenk-Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ Freude und Hoffnung schenken: einfach einen Schuhkarton mit Geschenkpapier bekleben und ihn mit Geschenken für einen Jungen oder ein Mädchen füllen. Bewährt hat sich eine bunte Mischung aus Spielsachen, Hygieneartikeln, Schulmaterialien, Kleidung und Süßigkeiten sowie einem persönlichen Weihnachtsgruß. Der Schuhkarton kann zusammen mit einer empfohlenen Spende von

sechs Euro für Abwicklung und Transport bis zum 15. November 2012 zu einer der regionalen Annahmestellen in Ihrer Nähe gebracht werden:

Post und Dienstleistungen Schäfer, Hauptstr. 38, Leutersdorf
Doreen Fobe, Schulstr. 4, Leutersdorf

Weitere Informationen unter
www.weihnachten-im-schuhkarton.org.

Aktionstag im EDEKA:

In diesem Jahr wird „Weihnachten im Schuhkarton“ von EDEKA Weiß Leutersdorf mit einem besonderen Aktionstag unterstützt: Kommen Sie am 02.11.2012 ins EDEKA.

DRK Blutspende



Liebe Einwohner von Leutersdorf und Nachbargemeinden,

Dienstag, den 20. November 2012 in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr findet in der Grundschule Leutersdorf die planmäßige DRK-Blutspendeaktion statt.

Info: www.blutspende.de

Das Haus Ihres Vertrauens

Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau · Hauptstr. 88 · ☎ 0 35 86 / 3 30 10

EINLADUNG ZUM VORTRAG:

Natürlich gestärkt in den Winter
Immunsystem – Gesunder Darm



DATUM:

Dienstag, den 27. November 2012

UHRZEIT:

19:00 Uhr

REFERENTIN:

Frau Dipl. oec. troph. Ulla Veit-Köhler

ORT:

Oberlausitzer Gesundheitszentrum Neugersdorf

www.oberlausitzer-apotheken.de

**OBERLAUSITZER
GESUNDHAUS**

Martin-Luther-Straße 19
02727 Ebersbach-Neugersdorf



**KREUZ
APOTHEKE**
NEUGERSDORF

Hauptstraße 64
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon 0 35 86 / 70 22 94

Natürlich

... gesund mit uns!

IMR
Anita Haselbach

Ihr Mobiles Reisebüro
Tel.: 03583/696303

Unser Reisebüro kommt zu Ihnen!

Keinen Stress, keine Hektik, sondern kompetente & freundliche Beratung
in netter Atmosphäre bei Ihnen zu Hause!
Erschwingliche Preise, viele Infos & umfangreicher Service.
Sie sparen Zeit, Geld & vor allem Nerven!

Rufen Sie uns an! Wir freuen uns auf Sie!

Sommersaison 2013 (Reisezeit April - November 2013)

Die neuen Kataloge kommen jetzt!

**Buchen Sie schon bald, um Geld zu sparen!
Viele Frühbucherabatte warten!**

Sommerferien zu erschwinglichen Preisen inkl. Flug & Transfer:
4-Sterne Urlaub in die Türkei, 1 Woche, All inclusive ab 500 EUR
3-Sterne Plus Hotel auf Korfu, 1 Woche, Frühstück ab 400 EUR u.v.m.
!Kinderfestpreise mit supertollen Rabatten!

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden

TAXI KÄRNTH

☎ **03 58 42 / 2 03 70**

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 Funk: 01 72 / 3 53 90 56
02794 Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf www.taxi-kaernth.com

- Fahrten zu allen Anlässen
- Kleinbus bis 8 Personen
- Einkaufsfahrten
- Krankenfahrten für alle Kassen ✓ in's Krankenhaus ✓ zur Dialyse ✓ zur Bestrahlung ✓ zur Chemotherapie ✓ zur Kur (Abrechnung erfolgt durch uns)

pünktlich - freundlich - zuverlässig



**Eisen- und Buntmetallannahme
Bauschutt- und Sperrmüllentsorgung
Containerdienst und Toilettenvermietung**

Wir übernehmen für Sie alle Entsorgungsaufgaben!
Sonderabfälle: Dachpappe, Asbest und Erdkabel

Entsorgungsfachbetrieb Frank Berger

Telefon 03 58 75 / 61 30 Fax 03 58 75 / 6 13 23

Hinterer Dorfstraße 15 a
02708 Obercunnersdorf

Öffnungszeiten:
Montag, Dienstag und Freitag 7.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch und Donnerstag 7.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 11.00 Uhr



Alles rund ums Auto



TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND
Bergstraße 5a · 02794 Spitzkunnersdorf · Telefon (03 58 42) 2 74 79
Fax (03 58 42) 3 99 91 · Lager (03 58 42) 2 76 25 · Funk 0172 / 3 53 07 73

Auf den Winter vorbereitet!

- Schneefräsen 55 bis 105 cm eingetroffen
- Schneeschieber – verschiedene Sorten
- Einachser mit Schneeschieber
- Nachrüstung Rasentraktor mit Schneeschild & Ketten
- Motorsägen und Frostartikel aller Art
- Sägeketten aus eigener Fertigung und Ketten schärfen
- Reparatur und Ersatzteile für Sägen – typenfrei

NEU NEU NEU NEU

**Paul Schrauben
Thälmannplatz 3
Neugersdorf**

Öffnungszeiten: Mo bis Fr 7.00 bis 18.00 Uhr
Samstag 9.00 bis 12.00 Uhr

Tel. 03586 3505551 • Mobil 0173 6953823

Aktuelle Steuertipps

Keine Abziehbarkeit der sog. „Praxisgebühr“ als Sonderausgabe

Zuzahlungen nach § 28 IV SGBV (sog. „Praxisgebühren“) sind keine Beiträge zu Krankenversicherungen i. S. d. § 10 I Nr. 3a EStG, sondern eine Form der Selbstbeteiligung.

Die Kosten können jedoch im Rahmen der außergewöhnlichen Belastungen i. S. d. § 33 EStG geltend gemacht werden.

Urteil BFH vom 18.07.2012, X R 41/11

Vorinstanz: FG Baden-Württemberg vom 30.03.2011, 4 K 1053/09

Weitere Steuertipps finden Sie auf unserer Internetseite www.fournes-partner.de.

Fournés & Partner Partnerschaftsgesellschaft, Steuerberater

Niemöllerstraße 21, 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Tel.: 03586/76030, Fax: 03586/760355

E-Mail: kanzlei@fournes-partner.de · Internet: www.fournes-partner.de



TISCHLERMEISTER Karl-Heinz Sperling



Seit 1980

· Bauelemente · Innenausbau · Möbelbau
· Restaurierungen · Denkmalschutz

Am Kuhzahl 4 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf

Telefon 03586/32530 · Fax 789501 · Funk 0175/2633663

www.tischlermeister-sperling.de · info@tischlermeister-sperling.de

Brenn- und Baustoffhandel Ronald Rätze

Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

☎ (03 58 42) 2 53 48 · Fax 2 53 41

Internet: www.Baustoff-Raetze.de

E-Mail: webmaster@baustoff-raetze.de



- Containerdienst 2 – 7 m³
- Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden
- Annahme von Bauschutt und Erdaushub
- Selbstabholung bzw. Anlieferung nach telefonischer Absprache möglich
- Verleih von Minibagger 2,5 t mit und ohne Fahrer, Rüttelplatte Vibrationsstampfer (Frosch), Aufbruchhammer 10 kg



Containerdienst Eibau GmbH

- ◆ Container 2 m³ – 36 m³
- ◆ Schüttgut-Transporte
- ◆ komplette Entsorgungsleistungen
- ◆ Bagger- u. Abrissarbeiten
- ◆ Winterdienst, Kehrmaschine
- ◆ Fertigbetonlieferung
- ◆ Schrottaufkauf
- ◆ Asbestentsorgung

Jahnstr. 24/26, 02739 Eibau · www.containerdienst-eibau.de
Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216

Oberlausitzer

Brennstoffhandels-gesellschaft mbH



Heizöl · Diesel

Hauptstraße 143 · 02739 Eibau

Tel. 03586/702314 · Fax 702312



VERTRAGSHÄNDLER

Kostenfrei anrufen: **0800/0006587**

ERGO

Versichern heißt verstehen.

In die eigene Zukunft investieren und von Steuervorteilen profitieren.

Senken Sie Ihre Steuerlast mit unserer BasisRente. Sprechen Sie uns an:

Generalagentur
Wilfried Hillert
Bergstraße 16
02794 Leutersdorf
Tel. (03586) 788091
wilfried.hillert@ergo.de

Agentur
Christiane Pasikowski
Dorfstraße 66
02794 Spitzkunnersdorf
Tel. (035842) 26110

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
27./28.10.12	DS Ulbrich	Hauptstr. 66 Großschönau Tel. 03 58 41 / 3 52 94
31.10.12	DS J. Posselt	August-Bebel-Str. 57 Olbersdorf Tel. 03 58 83 / 51 04 03
03./04.11.12	Dr. Buhl	Nordstr. 34 Seifhennersdorf Tel. 03 58 86 / 40 42 18
10./11.11.12	DS Franke	Markt 20 Zittau Tel. 03 58 83 / 51 25 67
17./18.11.12	DS R. Apelt	Spitzkunnersd. Str. 3 Großschönau Tel. 03 58 41 / 3 54 84
21.11.12	DS Landsiedel	Markt 26 Ostritz Tel. 03 58 23 / 8 63 83
24./25.11.12	ZÄ A. Wlach	Hauptstr. 33 Spitzkunnersdorf Tel. 03 58 42 / 2 74 93
01./02.12.12	Dr. E. Krauskopf	Hauptstr. 3 Waltersdorf Tel. 03 58 41 / 3 54 52

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau

☎ 03585/862404

**VOM BAUERN DIREKT,
DAS SCHMECKT ...**

► **Frischfleisch vom Rind und Kalb**

Freitag, 2. November 2012

► **hausgemacht: Sülze & Kalbsschinken Wurst vom Rind**

Sie können jederzeit vorbestellen.
Der Hofladen ist ab 12.30 Uhr geöffnet!

BAUERNHOF Niederoderwitzer Straße 4
Lutz und Beate Linke 02794 Spitzkunnersdorf
Tel./Fax: 03 58 42 / 2 66 81

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt; Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Druckerei Schmidt, Lessingstr. 29a, 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 70 20 16, Fax 70 29 51, E-Mail post@dasdruck.de

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) Rufnummer **0 35 85 / 86 24 04** zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00 – 7:00 Uhr
Mi/Fr jeweils von 14:00 – 7:00 Uhr
Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00 – 7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)
oder über die Rettungsleitstelle
Löbau-Zittau ☎ 03585/404000
Notruf ☎ 112

Praxisurlaub

**Gemeinschaftspraxis Dipl.-med. Frank Philippson
und Dipl.-med. Margitta Philippson**
Hauptstr. 33, 02794 Leutersdorf

Die Arztpraxis bleibt vom **5. bis 9. November 2012** wegen Urlaub **geschlossen**.

Die Vertretungen entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Schaukasten am Praxiseingang.

HELLMUTH  MINERALÖL

**HEIZÖL · HOLZPELLETS
SCHMIERSTOFFE · DIESEL**

Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG
Geschwister-Scholl-Straße 22b · 02794 Leutersdorf
Telefon: 03586 / 386147

BERNDT ☎ 03591 / 599 499
Mobilitätsprodukte

Elektromobile
Wir üben mit Ihnen das Fahren bis Sie sicher sind!

- ✓ Bedienung kinderleicht
- ✓ kostenlose Probefahrt, auch bei Ihnen zu Hause
- ✓ Wartungen / Reparaturen

Fällt Ihnen das Treppensteigen schwer?
Wir machen Sie mobil mit einem Treppenlift!

- ✓ für Treppen aller Art, auch Aufzüge
- ✓ Beratung & Aufmaß kostenlos
- ✓ Bezuschussung möglich

Haben Sie Lust auf ein entspannendes Wannenbad ohne fremde Hilfe?

- ✓ bis auf den Wannenboden absenkbar
- ✓ Wanne mit Tür
- ✓ kostenlose Vorführung

Seien Sie aktiv und rufen Sie uns an! Wir beraten Sie gern!

Äußere Lauenstr. 19, 02625 Bautzen
www.berndt-mobilitätsprodukte.de

nächster Redaktionsschluss

16. 11. 2012

